



## OPERATOR'S MANUAL

### ELECTRIC CONVERTIBLE 2 IN 1 COMBO HEDGE TRIMMER/ POLE HEDGE TRIMMER

This product is covered by U.S. patents and other international patents  
Copyright. All Rights Reserved.

## Model CVPH43018



This product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



**WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE. OPERATING, ASSEMBLY, PARTS, SERVICE QUESTIONS?  
CALL 1-800-313-5111 BETWEEN 7:30 AM—4:30 PM EST FOR ASSISTANCE.

---

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

---

## ⚠ IMPORTANT SAFETY WARNINGS ⚠

### TO REDUCE RISK OF INJURY:

Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.

**CAUTION:** Wear appropriate personal hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.

**WARNING:** When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS

## GENERAL SAFETY

**DON'T ABUSE CORD:** Never carry this product by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil and sharp edges.

**KEEP CHILDREN AWAY** - All visitors, children and pets should stay at a safe distance from the work area.

**DRESS PROPERLY** – Don't wear loose clothing or jewelry. Wear protective hair covering to contain long hair. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors.

**USE SAFETY GLASSES** –Wear safety glasses with side shields or goggles that are marked to comply with ANSI Z87.1 standard when operating this product. Use face or dust mask if environment is dusty.

**GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuit( s) to be used. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used.

**EXTENSION CORD.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure it is heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum Gage for Cord Sets					
Volts	Total Length of cord in Feet				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
Ampere Rating		American wire Gage			
More Than	Not More Than				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Not Recommended	

**USE RIGHT APPLIANCE** – Do not use an appliance for any job except that for which it is intended.

**DISCONNECT** the product from the power supply when not in use or when servicing or cleaning. Do not leave unattended.

**CHECK DAMAGED PARTS** – Before further use of the tools, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced. Call our customer service help line at 1-800-313-5111 for assistance.

**LIGHTING** - Only operate the product in daylight or good artificial light.

**DON'T OVERREACH** – Keep proper footing and balance at all times.

**WARNING:** Do Not use the tool with any type of accessory or attachment not provided. Such usage might be hazardous.

**AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS** – Don't use the product in rain, damp or wet locations. Do not operate product in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.

**AVOID UNINTENTIONAL STARTING** – Don't carry the product with finger on switch. Be sure switch is off before plugging in.

**DANGER:** Risk of cut. Keep hands away from the blades. Keep both hands on handles when power is on.

**DANGER: DO NOT ATTEMPT** to remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material from blades. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the tools.

**CAUTION:** Blades coast after turned off.

**DON'T FORCE THE PRODUCT** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

**STAY ALERT** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the product when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.

**STORE IDLE PRODUCT INDOORS** – When not in use, the product should be stored indoors in a dry and high or locked-up place, out of reach of children.

**MAINTAIN PRODUCT WITH CARE** – Keep cutting blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Inspect extension cord periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

**WARNING:** California Proposition 65: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

**WARNING:** Some dust and debris created by this tool could contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- chemicals in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure, work in a well ventilated area and with approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

**WARNING:** Use out door extension cords marked SW-A, SOW-A, STW-A, SJW-A, or SJTW-A. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

**DOUBLE INSULATION**—Double Insulation is a concept in safety in electric power tools, which eliminates the need for the usual three-wire grounded power cord. All exposed metal parts are isolated from the internal metal motor components with protecting insulation. Double insulated tools do not need to be grounded.

**NOTE:** The double insulated system is intended to protect the user from shock resulting from a break in the tool's internal insulation. Observe all normal safety precautions to avoid electrical shock.

It is possible to tie the extension cord and power cord in a knot to prevent them from becoming disconnected during use. Make the knot as shown, then connect the plug end of the power cord into the receptacle end of the extension cord. This method can also be used to tie two extension cords together.



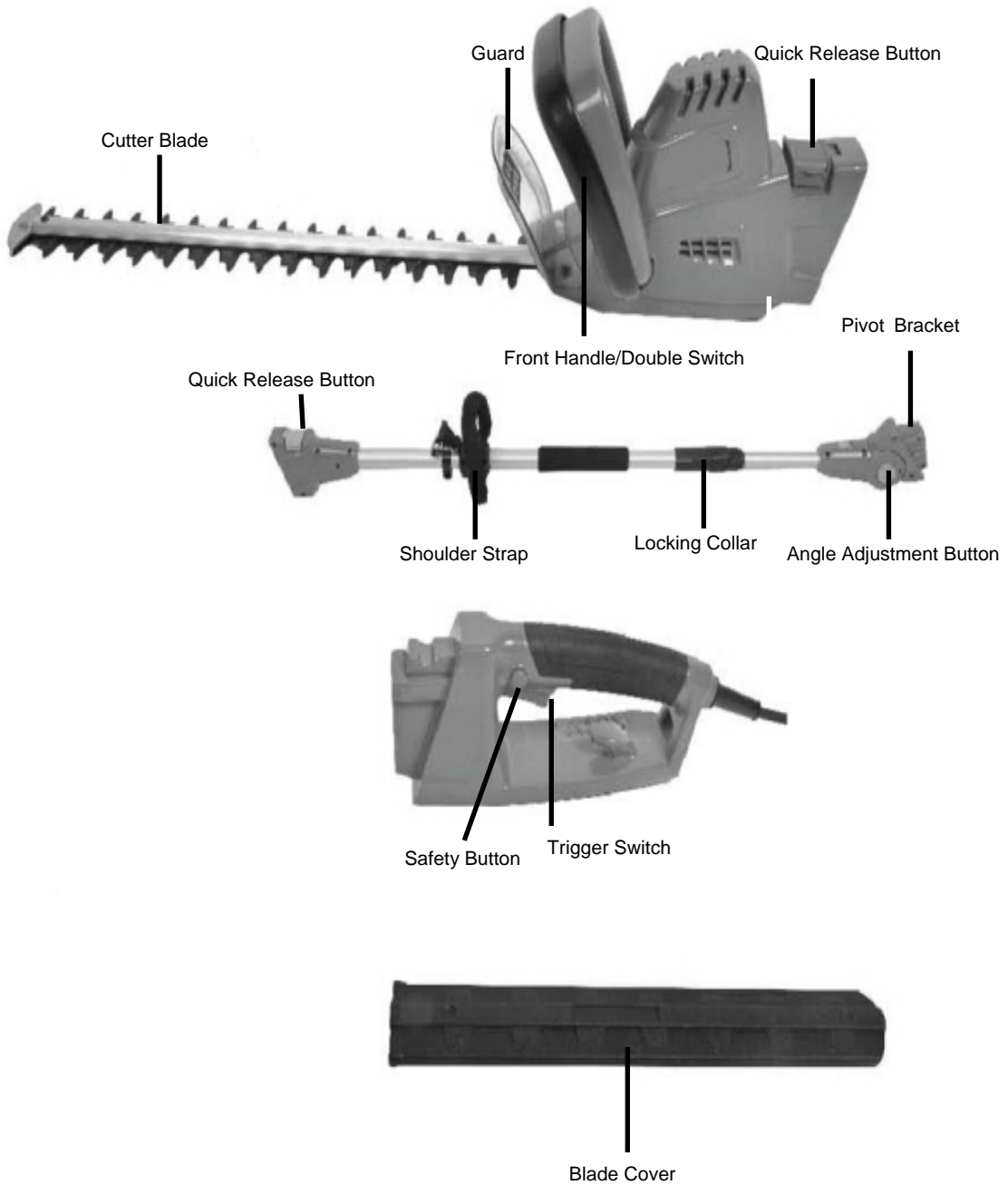
**POLARIZED PLUGS**—To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This equipment must be used with a suitable polarized 2 wire or 3 wire extension cord. Polarized connections will fit together only one way. Make sure that the receptacle end of the extension cord has large and small blade slot widths. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If it still does not fit, obtain a suitable extension cord. If the extension cord does not fit fully into the outlet, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the tool plug or extension cord in any way.

# PRODUCT SPECIFICATIONS

CVPH43018

Input.....	120V, 60Hz, 4.5A, AC Only
Speed .....	3200 Strokes per Min.
Bar Length.....	18 in.
Extended Length.....	8.8 ft.
Max. Cut .....	.07 in.
Weight .....	9.7 lbs.

Steel Blade Support - Hardened Steel Blades - Telescopic Pole - Blade Guard



# ASSEMBLY

## UNPACKING

This product requires assembly.

Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.

Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.

## PACKING LIST

- Hedge Trimmer Cutting Head
- Blade Cover - Telescopic Pole w/Shoulder Strap - Rear Handle - Instruction Manual

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

If any parts are damaged or missing, please call 1-800-313-5111 for assistance.

## CONVERTING FROM HEDGE TRIMMER TO POLE HEDGE TRIMMER

1. Lift the quick release button. Pull to remove the handle from the cutting head. (Fig. 1)

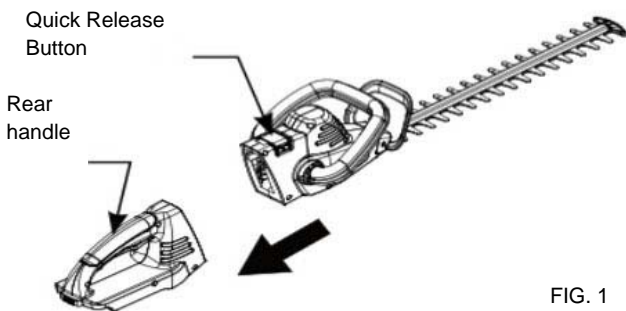


FIG. 1

2. Insert the telescopic pole into the hedge trimmer cutting head. (Fig. 2) Press the quick release button into a locked position.

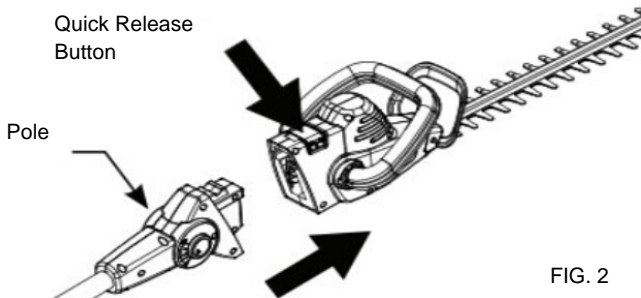


FIG. 2

3. Insert the rear handle into the end of telescopic handle. (Fig. 3) Press down the quick release button. Ensure the release button snaps firmly into position to lock the handle securely.

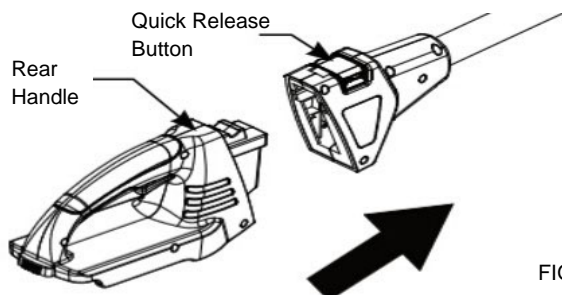


FIG. 3

## CONVERTING FROM POLE HEDGE TRIMMER TO HEDGE TRIMMER

1. Disconnect rear handle and cutting head from ends of telescopic pole by lifting the quick release button and pulling straight out. (Fig. 4-5)
2. Insert the rear handle directly into the chainsaw cutting head. When fully inserted, press down the quick release button. Make sure the button snaps in firmly and securely, locking the parts together.

FIG. 4

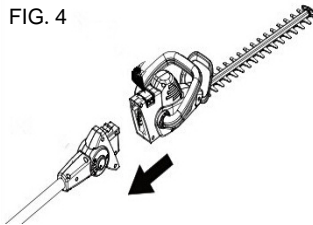
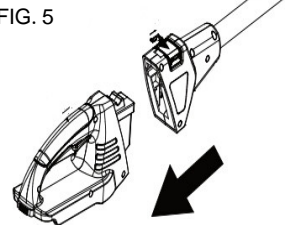


FIG. 5



## ADJUSTING THE LENGTH OF THE TELESCOPIC POLE (FIG. 6)

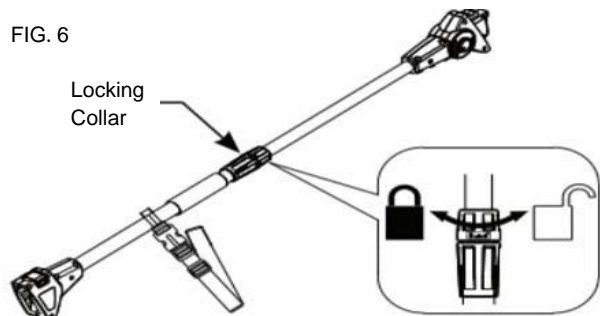
1. To adjust the telescopic pole, disconnect the product from the power supply. Rotate the collar counterclockwise to loosen. Extend the pole to the desired length.

**NOTE:** Only extend the pole to minimum length required to reach the limb or shrub to be cut.

2. Lock the pole in position by turning the collar clockwise firmly to secure.

**⚠ WARNING:** Failure to lock the telescopic pole collars as directed could result in personal injury.

FIG. 6



**⚠ CAUTION:** Do not use this product while on a ladder or scaffold.

**⚠ NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE HEDGE TRIMMER/ POLE HEDGE TRIMMER.**

# OPERATING

Before you start the unit, make sure the pole/ hedge trimmer is not contacting any object.

## STARTING THE POLE HEDGE TRIMMER/ HEDGE TRIMMER (Fig. 7)

When using the hedge trimmer, use your left hand to grip the front handle with double switch. Use the right hand to press the safety button and squeeze the trigger switch to start unit. Release the safety button once the trimmer is started.

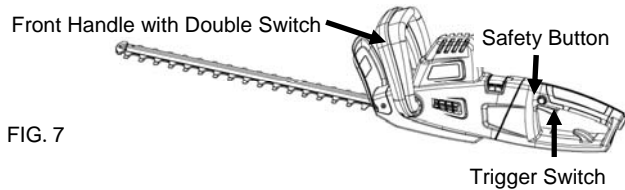


FIG. 7

When using the pole hedge trimmer, grip the telescopic pole with your left hand, while using your right handle to press the safety button and to squeeze the trigger switch to start unit. Once the tool is running, you can release the safety button.

Release either the trigger switch or front handle to stop the machine when using the hedge trimmer. Release the trigger switch to stop the machine when using the pole hedge trimmer.

**CAUTION:** Blade coasts after turned off.

- Do not use under wet condition.

- Do not use with damaged extension cord.
- Do not unplug or store with switch locked on.

**WARNING:** To guard against injury, observe the following:

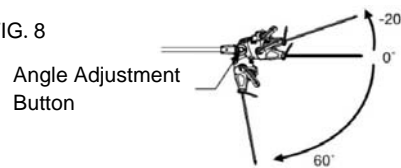
- Read instruction manual before using.
- Save instruction manual.
- Keep hands away from blades.
- Keep hands on handles. Don't overreach.

**WARNING:** Do not allow familiarity with this type of product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

## ADJUSTING THE ANGLE OF POLE HEDGE TRIMMER HEAD (Fig. 8)

1. To adjust the trimming angle, press the angle adjustment button located on the side of the pivot bracket.
2. Rotate the pivot bracket to the desired angle.
3. The angle can be adjusted between -20 and 60 degrees.

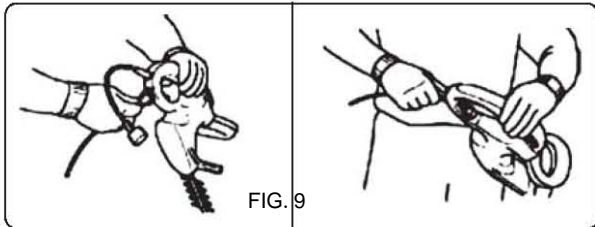
FIG. 8



# TRIMMING INSTRUCTIONS

**EXTENSION CORD** - Always keep extension cord behind trimmer and away from the trimming operation. Never drape it over a hedge being trimmed. If you cut or damage the cord, unplug it at the electrical outlet immediately, before inspection or repairing the cord.

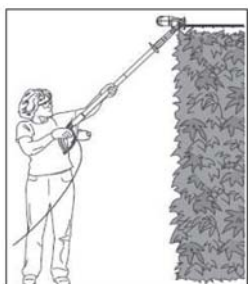
You may also place the extension cord in the cord retainer. Form a loop in extension cord and push the loop through the hole in the rear handle. Position the loop over the cord retainer and pull back to secure. Connect power cord of unit to extension cord. (Fig. 9)



**WORKING POSITION**— Maintain proper footing and balance and do not overreach. Wear safety goggles, non-skid footwear and rubber gloves when trimming. Hold the tool firmly in both hands and turn the tool ON. Always hold the trimmer with right hand on the switch handle and left hand on the front handle or telescopic pole if using as a pole trimmer. Never hold the tool by the blade guard.

## USING THE POLE HEDGE TRIMMER

To use the Pole Hedge Trimmer for trimming tall, hard-to-reach hedges or shrubs, hold the trimmer at the positions shown below. (Fig. 10) Pivot the power head to several different positions to shape or sculpt shrubs or hedges.



To use the Pole Hedge Trimmer for trimming smaller hedges or shrubs, hold the trimmer at the position as shown. (Fig. 11)



To use the Pole Hedge Trimmer for trimming the bottoms and sides of hedges and shrubs, hold the pole hedge trimmer at the positions as shown. (Fig. 12)



To use the Pole Hedge Trimmer for trimming low-lying foliage or ground cover, hold the trimmer at the position as shown. (Fig. 13)



# TRIMMING INSTRUCTIONS

## USING THE HEDGE TRIMMER

**LEVEL HEDGES** - To obtain exceptionally level hedges, a piece of string can be stretched along the length of the hedge as a guide. (Fig. 14)

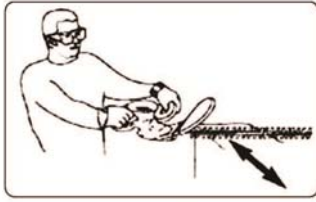


FIG. 14

**SIDE-TRIMMING HEDGES**—Begin at the bottom and sweep up. (Fig. 15)



FIG. 15

**CAUTION:** Do not use the 18 inch trimmer for cutting stems greater than .7". Use the trimmer only for cutting normal shrubbery found around houses and buildings.

**TRIMMING NEW GROWTH**—A wide, sweeping motion, feeding the blade teeth through the twigs is most effective. A slight downward tilt of the blade in the direction of the motion gives the best cutting.

Do not force the trimmer through dense growth. A slight back and forth sawing action may ease the cutting of larger, more dense growth. If the trimmer begins to slow down, reduce the rate of speed at which you are trying to cut. If the trimmer becomes jammed, immediately turn trimmer off. Disconnect trimmer from the power supply and remove the jammed debris from the cutting blades.

# MAINTENANCE

If you drop the product, carefully inspect it for damage. If the blade is bent or cracked, handles broken or if you see any other condition that may affect the product's operation, it must be repaired before putting it back into use. Call our customer service help line at 1-800-313-5111 for assistance.

**CAUTION:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

Make sure the unit is detached from the power supply, then use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

**IMPORTANT:** To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment should be performed by a qualified individual using identical replacement parts only.

The cutting blades are made from high quality, hardened steel and with normal usage, they will not require re-sharpening. However, if

you accidentally hit a wire fence, stones, glass or other hard objects, you may put a nick in the blade. There is no need to remove this nick as long as it doesn't interfere with the movement of the blade. If it does interfere, make sure the unit is detached from the power supply and use a fine toothed file or sharpening stone to remove the nick.

Fertilizers and other garden chemicals contain agents which greatly accelerate the corrosion of metals. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals.

## LUBRICATION SYSTEM FOR POLE HEDGE TRIMMER/HEDGE TRIMMER (Fig. 16)

**LUBRICATE BLADES** - Stop the unit and disconnect the power cord. Then remove any debris on blades. Apply a light machine oil along the edge of the top and bottom blade supports. Make sure handles remain clean and dry.

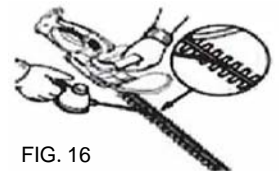


FIG. 16

# STORAGE

Store the tool in a dry, clean area out of reach of children.

During extended periods of storage, ensure that the tool is protected against corrosion and rust.

At the end of the season, or if the tool is not being used for longer than a month, wipe over all metal surfaces with an oil impregnated cloth to protect them from corrosion or spray with a fine coat of oil.

# TROUBLE SHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
- Unit does not run	- Extension cord not connected to the plug	- Check extension cord is fully connected to tool
	- Cord not connected to power source	- Check extension cord is fully connected to a live receptacle
	- Trigger switch not fully engaged	- Check that safety lock of button is fully depressed prior to moving trigger
- Slow running, noisy or hot blades	- Dry, corroded blades	- Lubricate blades
	- Blades or blade support bent	- Straighten blade or blade support
	- Bent or damaged teeth	- Straighten teeth
	- Loose blade bolts	- Tighten blade bolts

Call us first with questions about operating or maintaining your product at 1.800.313.5111 between 7:30 a.m. – 4:30 p.m. Eastern Standard Time, or send emails to [earthwise@reelin.com](mailto:earthwise@reelin.com).





# OPERATOR'S MANUAL

## ELECTRIC CONVERTIBLE 2 IN 1 COMBO HEDGE TRIMMER/ POLE HEDGE TRIMMER

This product is covered by U.S. patents and other international patents  
Copyright. All Rights Reserved.

### WARRANTY

#### LIMITED WARRANTY FOR CORDED ELECTRIC MODELS

This product is manufactured for The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, has been making lawn mowers for over 100 years and warrants to the original owner that each new product and service part is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective product or part from the original date of purchase for two (2) years except for the conditions and circumstances listed below. **Proof of purchase (original dated sales receipt) must accompany all warranty claims.**

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE AND DOES NOT COVER:

Products sold damaged or incomplete, sold "as is", sold reconditioned, or used as rental equipment.

Delivery, installation, or normal adjustments explained in the operator's manual.

Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper installation, incorrect voltage or improper wiring, improper maintenance, improper modification, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended.

Repairs necessary because of operator abuse or negligence, or the failure to install, operate, maintain, or store the product according to the instructions in the operator's manual.

Damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.

Expendable items that become worn during normal use.

Cosmetic defects that do not interfere with tool functionality.

Freight costs from customer to vendor.

Repair and transportation costs of products or parts determined not to be defective.

ANY INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE, OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

ANY NON-RESIDENTIAL USE OR COMMERCIAL USE VOIDS ALL WARRANTIES.



The Great States Corporation  
American Lawn Mower Company  
830 Webster Street  
Shelbyville, IN 46176  
Phone 1-800-313-5111  
www.earthwisetools.com

In a continued commitment to improve quality, the Manufacturer reserves the right to make component changes or design changes when necessary.





## MANUAL DEL OPERARIO

### ELÉCTRICA CONVERTIBLE COMBINADA 2 EN 1 CORTASETOS / CORTASETOS TELESCÓPICO

Este producto está amparado por patentes de EE. UU. y otras patentes internacionales.  
Copyright. Todos los derechos reservados.

## Modelo CVPH43018



Su cortasetos fue diseñado y fabricado de acuerdo con nuestros altos estándares de confiabilidad, facilidad de operación y seguridad para el operario. Si se lo trata con cuidado, le otorgará años de óptimo rendimiento y resistencia.



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de sufrir alguna lesión, el usuario debe leer y comprender el manual del operario antes de usar este producto.

Muchas gracias por su compra.

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA. ¿TIENE PREGUNTAS SOBRE EL FUNCIONAMIENTO, EL MONTAJE, LAS PIEZAS O EL MANTENIMIENTO?

LLAME AL 1-800-313-5111 ENTRE LAS 7:30 Y LAS 16:30, HORA ESTÁNDAR DEL ESTE, PARA OBTENER ASISTENCIA.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS**



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



## PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

Antes de poner en uso la herramienta, asegúrese de que todos los usuarios lean y comprendan las instrucciones de seguridad y la demás información incluida en este manual.

- PRECAUCIÓN:** Use protección auditiva apropiada mientras trabaja. En ciertas condiciones y con cierta duración de uso, el ruido generado por este producto puede contribuir a la pérdida de la audición.

Guarde estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes de usar la herramienta y capacitar a otros.

- ADVERTENCIA:** Al utilizar aparatos eléctricos para el jardín, se deben respetar siempre las precauciones de seguridad básicas que se detallan a continuación, a fin de reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

## NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

**NO HAGA UN MAL USO DEL CABLE:** Nunca tire del cable para trasladar este producto ni para desconectarlo del receptáculo. Aleje el cable del calor, el aceite y los bordes filosos.

**MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS.** Todos los visitantes, niños y mascotas deben mantenerse a una distancia segura de la zona de trabajo.

**USE ROPA ADECUADA.** No use prendas sueltas ni artículos de joyería. Use protección para cubrir y contener el cabello largo, ya que puede quedar atrapado en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado resistente cuando se trabaja al aire libre.

**USE GAFAS DE SEGURIDAD.** Al trabajar con este producto, use gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan con la norma ANSI Z87.1. Si la operación genera polvo, protéjase el rostro con una mascarilla antipolvo.

**INTERRUPTOR DE CIRCUITO POR FALLA A TIERRA (ICFT).** El circuito que se use debe contar con esta protección. Se pueden utilizar receptáculos que tengan protección de ICFT incorporada.

**CABLE DE EXTENSIÓN.** Asegúrese de que el cable de extensión esté en buenas condiciones. Además, compruebe que tenga el grosor suficiente para transportar la corriente que necesitará el producto. Un cable de extensión muy pequeño provocará una disminución en la tensión de la línea y, como resultado, una pérdida de potencia y recalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto que se debe usar según la longitud del cable y el amperaje de la etiqueta. Ante la duda, utilice el siguiente calibre más grueso. Cuanto más bajo es el número de calibre, más grueso es el cable.

Calibre mínimo para los cables					
Voltios	Longitud total del cable en metros (pies)				
120V	0-7,6 (0-25)	7,9-15,2 (26-50)	15,5-30,4 (51-100)	30,7-45,7 (101-150)	
Amperaje		Calibre AWG			
Más de	No más de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No se recomienda	

**USE LA HERRAMIENTA CORRECTA.** No utilice esta herramienta en trabajos para los que no esté indicada.

**DESCONECTE** el producto del suministro eléctrico cuando no esté en uso o durante el servicio de mantenimiento o la limpieza. Manténgala bajo vigilancia constante.

**VERIFIQUE LAS PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir usando el cortasetos, se deberán revisar los protectores u otras piezas dañadas en forma exhaustiva para determinar si la herramienta funcionará correctamente y realizará el trabajo previsto. Verifique la alineación y las uniones de las piezas móviles, el montaje, las averías y otros factores que puedan afectar el funcionamiento. Un protector o cualquier otra pieza dañada deben ser reemplazados o reparados en forma adecuada. Comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al cliente al 1-800-313-5111 para recibir asistencia.

**ILUMINACIÓN:** Solo utilice el producto con luz natural o buena luz artificial.

**NO SE ESTIRE DEMASIADO.** Mantenga una posición y un equilibrio apropiados en todo momento.

- ADVERTENCIA:** No utilice ninguna clase de accesorio o dispositivo de sujeción con el cortasetos. Dicha práctica podría resultar peligrosa.

**EVITE AMBIENTES PELIGROSOS.** No utilice el producto en la lluvia ni en lugares húmedos o mojados. Tampoco trabaje en entornos donde existan gases o sustancias explosivas. Por lo general, los motores de estas herramientas producen chispas que podrían inflamar los gases.

**EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL.** No transporte el cortasetos con el dedo en el interruptor. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado al enchufar el cable de la herramienta.

- PELIGRO:** Riesgo de corte. Mantenga las manos lejos de las cuchillas. Mantenga ambas manos en los mangos mientras la herramienta está encendida.

- PELIGRO: NO INTENTE** extraer el material de corte ni sostener el material que desea cortar mientras las cuchillas están en movimiento. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado para luego quitar el material atascado en las cuchillas. No tome el cortasetos por las cuchillas de corte expuestas ni por los bordes filosos al tratar de levantar o sostener la herramienta.

- PRECAUCIÓN:** Las cuchillas se mueven por inercia después de apagar el motor.

**NO FUERCE EL CORTASETOS.** Realizará mejor el trabajo con menor probabilidad de lesiones si maneja el cortasetos a la velocidad para la que fue diseñado.

**PONGA ATENCIÓN.** Observe lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere el cortasetos si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

**GUARDE EL CORTASETOS BAJO TECHO.** Cuando no esté en uso, el cortasetos se deberá guardar en un lugar cerrado, seco y elevado, fuera del alcance de los niños.

**TENGA CUIDADO AL DAR MANTENIMIENTO A LA HERRAMIENTA.** Las cuchillas de corte siempre deben estar afiladas y limpias para lograr un óptimo funcionamiento y reducir el riesgo de lesiones. Revise el cable de extensión periódicamente y reemplácelo si está dañado. Mantenga los mangos secos, limpios y libres de grasa y aceite.

- ADVERTENCIA:** Disposición 65 del estado de California: Este producto contiene químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos para el aparato reproductor.

- ADVERTENCIA:** Parte del polvo y los residuos generados por esta herramienta podría contener químicos reconocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros efectos nocivos para el aparato reproductor. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- químicos presentes en fertilizantes;
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas;
- arsénico y cromo de maderas tratadas químicamente.

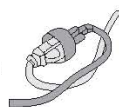
El riesgo que usted corre al exponerse a estos químicos varía según la frecuencia con la que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición, trabaje en una zona bien ventilada y utilice equipo de protección aprobado, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

- ADVERTENCIA:** Utilice los cables de extensión de la puerta rotulados SW-A, SOW-A, STW-A, SJW-A o SJTW-A. Estos cables están especificados para usarse al aire libre y reducir el riesgo de descarga eléctrica.

**DOBLE AISLAMIENTO.** El doble aislamiento es un concepto de seguridad en las herramientas eléctricas que elimina la necesidad del acostumbrado cable de alimentación puesto a tierra mediante el sistema de tres cables. Todas las piezas metálicas expuestas están separadas de los componentes metálicos internos del motor por un aislamiento protector. Las herramientas con doble aislamiento no necesitan la conexión a tierra.

**NOTA:** La finalidad del sistema de doble aislamiento es proteger al usuario de una descarga eléctrica provocada por una rotura del aislamiento interno de la herramienta. Respete todas las precauciones generales de seguridad para evitar una descarga eléctrica.

El cable de extensión y el cable de alimentación se pueden atar para evitar que se desconecten durante el uso. Realice el nudo como se muestra en la imagen y, después, conecte el enchufe del cable de alimentación en el receptáculo del cable de extensión. Este método también se puede aplicar para unir dos cables de extensión.



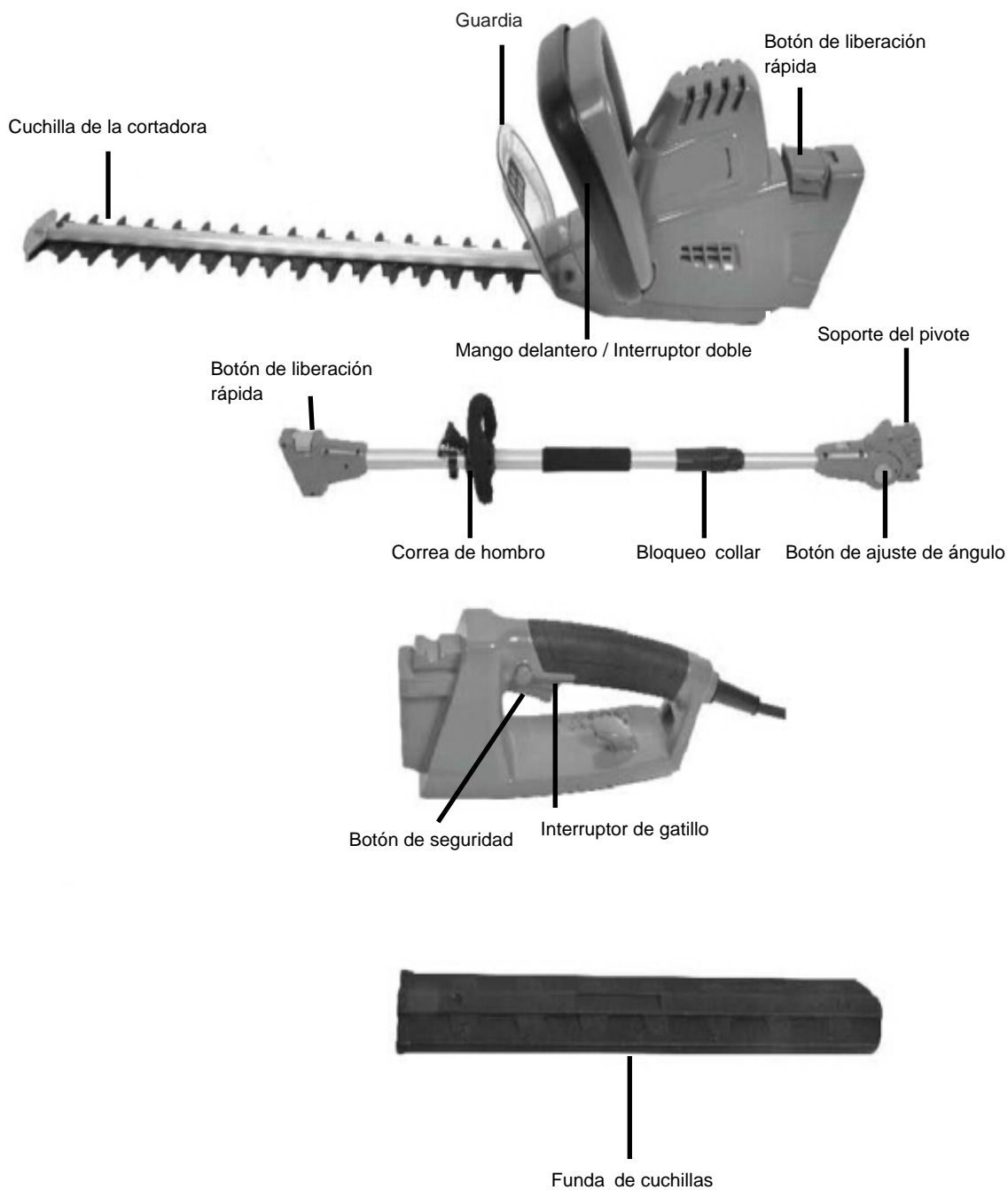
**ENCHUFES POLARIZADOS.** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este equipo tiene un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Se debe utilizar un cable de extensión polarizado adecuado de dos o tres cables. Las conexiones polarizadas encajan de una sola manera. Asegúrese de que el extremo del receptáculo del cable de extensión tenga ranuras de anchos diferentes para los contactos. Invierta el enchufe si no encaja exactamente en el cable de extensión. Si aun así no encaja, consiga un cable de extensión adecuado. Si el cable de extensión no se adapta bien al tomacorriente, llame a un electricista competente para que instale un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de la herramienta ni el cable de extensión de ningún modo.

# ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

**CVPH43018**

Entrada.....	120V, 60Hz, 4.5A, CA únicamente
Velocidad.....	3200 carreras por minute
Longitud de la barra Barra Oregon.....	18 pulg.
Largo total en extensión .....	8.8 pies.
Corte máximo .....	0.7 pulg.
Peso .....	9.7 libras

Soporte de cuchillas de acero - Cuchillas de acero endurecido - Mango telescopic - Protector de la cuchilla



# MONTAJE

## DESEMBALAJE

Este producto requiere algunas operaciones de montaje.

Extraiga el producto y los accesorios de la caja con cuidado. Asegúrese de que estén incluidos todos los elementos detallados en la lista de embalaje.

Inspeccione el producto detenidamente para corroborar que no existan roturas ni averías ocurridas durante el envío.

No deseche el material de embalaje hasta haber inspeccionado exhaustivamente el producto y comprobado que funciona en forma satisfactoria.

## LISTA DE EMBALAJE

- Cabezal de corte del cortasetos de tubo
- Cubiertas de cuchillas
- Polo telescópico con correa para hombro
- Mango trasero
- Manual de instrucciones

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice este producto hasta reponer la pieza en cuestión. De lo contrario, podría sufrir lesiones corporales serias.

Si alguna pieza falta o está dañada, llame al 1-800-313-5111 para obtener asistencia.

## CÓMO TRANSFORMAR EL CORTASETOS DE TUBO EN CORTASETOS TELESCÓPICO

1. Levante el botón de liberación rápida. Tire para retirar la manija del cabezal de corte. (Fig. 1)

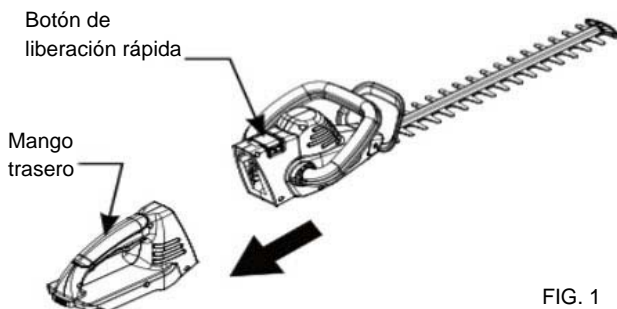


FIG. 1

2. Introduzca el tubo telescópico en el cabezal de corte del cortasetos de tubo. (Fig. 2) Presione el botón de liberación rápida hasta la posición de asegurado.

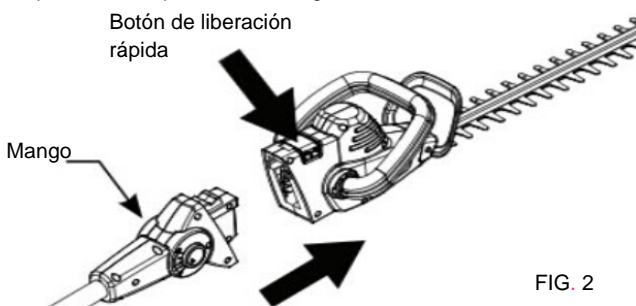


FIG. 2

3. Inserte el mango trasero en el extremo del mango telescópico. (Fig. 3) Presione el botón de liberación rápida. Cerciérese de que el botón de liberación encaje con firmeza para asegurar correctamente el mango.

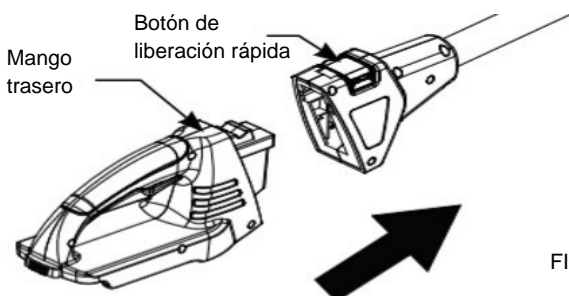


FIG. 3

## CÓMO TRANSFORMAR EL CORTASETOS TELESCÓPICO EN CORTASETOS DE TUBO

1. Desconecte el mango trasero y el cabezal de corte de los extremos del polo telescópico al levantar el botón de liberación rápida y tirar. (Fig. 4-5)
2. Inserte el mango trasero directamente en el cabezal de corte de la motosierra. Cuando esté completamente insertado, presione el botón de liberación rápida. Cerciérese de que el pestillo de liberación encaje perfectamente, bloqueando las piezas.

FIG. 4

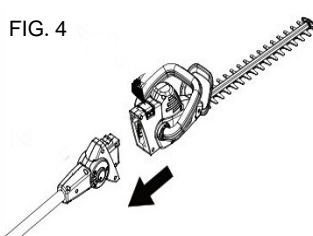
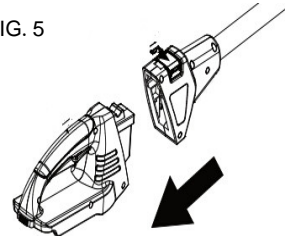


FIG. 5



## AJUSTARLE TELESCÓPICO

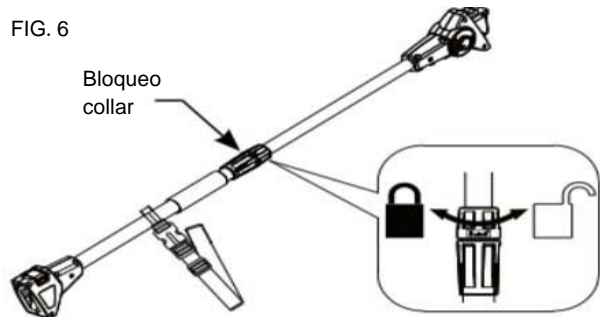
1. Para ajustar el polo telescópico, desconecte el producto del suministro eléctrico. Para aflojar el collar de fijación, gírelo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Extienda el accesorio telescópico hasta que tenga la longitud deseada.

**NOTA:** Extienda el accesorio hasta que tenga la longitud mínima necesaria para alcanzar la rama que desea cortar.

2. Gire el collar de fijación en el sentido de las agujas del reloj y asegure el polo en posición hasta que quede firme.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si no bloquea el mango del cabezal de potencia como se indica, puede sufrir lesiones personales.

FIG. 6



**⚠ PRECAUCIÓN:** No utilice este producto mientras esté en una escalera o andamio.

**⚠ NO PERMITA QUE LOS NIÑOS OPEREN EL CORTASETOS/ CORTASETOS TELESCÓPICO.**

# OPERACIÓN

Antes de encender la unidad, asegúrese de que la motosierra telescópica/de cadena no esté en contacto con ningún objeto.

## PUESTA EN MARCHA DEL CORTASETOS TELESCÓPICO O EL CORTASETOS DE TUBO (Fig. 7)

Al usar el cortasetos, use su mano izquierda para agarrar el mango delantero con doble interruptor, mientras que con la mano derecha presiona el botón de seguridad y aprieta el interruptor de activación para encender la unidad. Suelte el botón de seguridad una vez que se haya encendido el cortasetos.

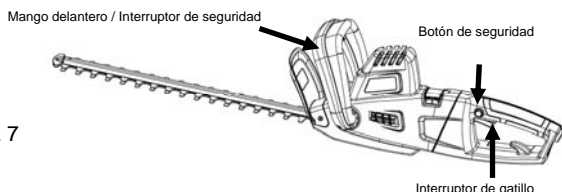


FIG. 7

Al usar el cortasetos telescópico, agarre el polo telescópico con su mano izquierda, mientras usa su mano derecha para presionar el botón de seguridad y apretar el interruptor de activación para encender la unidad. Una vez que la herramienta está en marcha, puede soltar el botón de seguridad.

Libere el interruptor de seguridad o el mango delantero para detener la máquina al usar el cortasetos. Libere el interruptor de activación para detener la máquina al usar el cortasetos telescópico.

**PRECAUCIÓN:** La cuchilla se mueve por inercia después de apagar el motor.

- ⚠ – No utilice la herramienta si el cable de extensión está dañado.
- No guarde la herramienta con el interruptor en posición de encendido.

**ADVERTENCIA:** Para prevenir daños personales, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

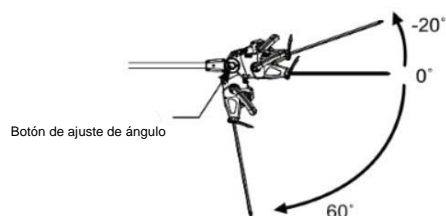
- ⚠ Lea el manual de instrucciones antes de usar el producto y guárdelo para consultas futuras.
- Mantenga las manos alejadas de la cadena.
- Sostenga la herramienta con ambas manos en los mangos.
- No adopte una postura forzada.

**ADVERTENCIA:** No permita que la familiaridad con este tipo de herramientas termine en negligencia. Recuerde que un segundo de descuido es suficiente para provocar una lesión grave.

## CÓMO AJUSTAR EL ÁNGULO DEL CABEZAL DEL CORTASETOS TELESCÓPICO (Fig. 8)

1. Para ajustar el ángulo de corte, presione el botón de ajuste de ángulos que está ubicado en el lateral del soporte del pivote.
2. Gire el soporte del pivote hacia el ángulo deseado.
3. El ángulo puede ajustarse entre 20 y 60 grados.

FIG. 8



# INSTRUCCIONES DE CORTE

**CABLE DE EXTENSIN.** Siempre mantenga el cable de extensión detrás del cortasetos y alejado del trabajo de poda. No lo ponga formando pliegues encima del seto que está podando. Si corta o daña el cable, desenchúfelo del tomacorriente de inmediato antes de inspeccionarlo o repararlo.

Además, puede colocar el cable de extensión de retención del cable. Forme un lazo con el cable e insértelo en el orificio del mango trasero. Ubique el lazo sobre el retenedor de cable y deslícelo hacia atrás para sujetarlo. Conecte el cable de alimentación de la unidad al cable de extensión. (Fig. 9)

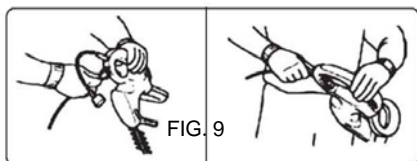


FIG. 9

**POSTURA DE TRABAJO.** Mantenga una base y equilibrio apropiados y no adopte ninguna postura incómoda. Use gafas de seguridad, calzado antideslizante y guantes de goma mientras está trabajando. Sujete la herramienta con ambas manos firmemente y luego enciéndala. Sostenga siempre el cortasetos con la mano derecha en el mango del interruptor y la izquierda, en el mango delantero o en el tubo, si usa un cortasetos telescópico. Nunca tome la herramienta por la funda de las cuchillas. Ubique la unidad debajo del nivel de la cintura.

## USO DEL CORTASETOS TELESCÓPICO

Para usar el Cortasetos Telescópico para podar setos o arbustos altos y difíciles de alcanzar, sostenga el cortasetos en la posición ilustrada. (Fig. 10) Pivotee el cabezal de potencia en varias posiciones diferentes para dar forma a los setos o arbustos.

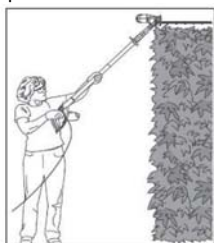


FIG. 10

Para usar el Cortasetos Telescópico para cortar setos o arbustos pequeños, sostenga el cortasetos en la posición indicada.

(Fig. 11)



FIG. 11

Para usar el Cortasetos Telescópico para cortar las partes inferiores o laterales de setos o arbustos, sostenga el cortasetos en la posición indicada.

(Fig. 12)



FIG. 12

Para usar el Cortasetos Telescópico para cortar follaje bajo o cubresuelos, sosténgalo en la posición que muestra la figura.

(Fig. 13)



FIG. 13

## INSTRUCCIONES DE CORTE

### USO DEL CORTASETOS DE TUBO

**SETOS PAREJOS.** Para lograr setos excepcionalmente parejos, se sugiere extender una cuerda a lo largo de los setos a modo de guía.. (Fig. 14)

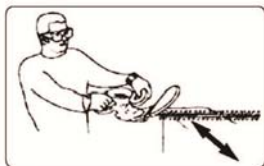


FIG. 14

**PRECAUCIÓN:** No utilice el cortasetos para cortar tallos de más de 15,9 mm (5/8 pulg.). Úselo únicamente para cortar arbustos que se encuentran alrededor de casas y edificios.

**PODA DE CRECIMIENTOS NUEVOS.** Lo más eficaz es realizar un amplio movimiento de barrido e introducir los dientes de la cuchilla entre las ramas. Para obtener el mejor corte, se recomienda inclinar la cuchilla levemente hacia abajo, en dirección al movimiento.

**PODA LATERAL DE LOS SETOS.** Comience desde abajo y realice el movimiento de barrido hacia arriba. (Fig. 15)



FIG. 15

No fuerce el cortasetos al intentar cortar vegetación muy tupida. Un ligero movimiento de atrás hacia delante puede facilitar el corte de vegetación más grande y muy tupida. Si el cortasetos comienza a trabajar más lentamente, reduzca la velocidad con la que está intentando cortar. Si el cortasetos se atasca, apáguelo de inmediato. Desconecte el cortasetos del suministro eléctrico y retire los desechos atascados de las cuchillas de la cortadora.

## MANTENIMIENTO

Si el producto se ha caído, inspecciónelo cuidadosamente para comprobar si sufrió algún daño. Si la cuchilla está doblada, la caja tiene grietas o los mangos están rotos, o si detecta alguna otra condición que pudiera afectar el funcionamiento de la motosierra, comuníquese con nuestra línea de ayuda de atención al 1-800-313-5111 para recibir asistencia.

**PRECAUCIÓN:** Evite en todo momento que líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con piezas plásticas. Contienen químicos que pueden dañar, debilitar o destrozar el plástico.

Asegúrese de que la unidad esté desconectada del suministro eléctrico y luego utilice únicamente un jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. No permita que entre líquido en el interior de la herramienta ni sumerja ninguna pieza en líquido.

**IMPORTANTE:** A fin de garantizar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deben llevarse a cabo siempre utilizando repuestos idénticos.

Las cuchillas de corte están fabricadas con acero endurecido de alta calidad y no necesitan volver a afilarse si se usan en condiciones normales.

No obstante, si accidentalmente golpea una cerca de alambre, piedras, vidrio u otros objetos duros, puede hacer una muesca en la cuchilla. No es necesario quitar la muesca, siempre que no interfiera con el movimiento de la cuchilla. En caso de que interfiera, desconecte el suministro eléctrico de la unidad y luego utilice una lima de dientes finos o piedra de afilar para quitar la muesca.

Los fertilizantes y otros productos químicos para el jardín contienen agentes que aceleran la corrosión de los metales en forma considerable. No guarde la herramienta junto a fertilizantes ni productos químicos o sobre estos.

### SISTEMA DE LUBRICACIÓN PARA EL CORTASETOS TELESCÓPICO O EL CORTASETOS DE TUBO (Fig. 16)

**LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS.** Detenga la unidad y desconecte el cable de alimentación. A continuación, elimine los desechos que hayan quedado en las cuchillas. Aplique un aceite de máquina ligero a lo largo del borde del soporte de la cuchilla inferior y superior. Cerciórese de que los mangos queden limpios y secos.

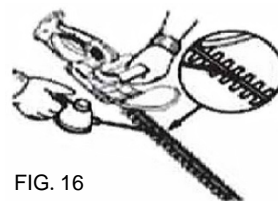


FIG. 16

## ALMACENAMIENTO

Asegúrese de que la unidad esté desconectada del suministro eléctrico y luego utilice únicamente un jabón suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta.

Al final de la temporada, o si la herramienta no se ha utilizado durante más de un mes, pase un paño impregnado con aceite por todas las superficies metálicas para protegerlas de la corrosión o rocías con una capa fina de aceite.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
— La unidad no funciona	— El cable de extensión no está conectado al enchufe	— Verifique que el cable de extensión esté bien conectado a la herramienta
	— El cable no está conectado a la fuente de alimentación	— Asegúrese de que el cable de extensión esté bien conectado a un receptáculo activo
	— El interruptor del gatillo no funciona por completo	— Compruebe que el botón de bloqueo de seguridad se encuentre totalmente hacia adelante antes de accionar el gatillo
— Funcionamiento lento, cuchillas ruidosas o calientes	— Las cuchillas están secas o corroídas	— Lubrique las cuchillas
	— Las cuchillas o el soporte de cuchillas están doblados	— Enderece las cuchillas o el soporte de cuchillas
	— Los dientes están dañados o doblados	— Enderece los dientes
	— Los pernos de las cuchillas están flojos	— Ajuste los pernos de las cuchillas

Llámenos primero si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento de este producto al 1.800.313.5111, de 7:30 a 16:30, hora estándar del este, o envíe un correo electrónico a [earthwise@reelin.com](mailto:earthwise@reelin.com).





## MANUAL DEL OPERARIO

### ELÉCTRICA CONVERTIBLE COMBINADA 2 EN 1 CORTASETOS / CORTASETOS TELESCÓPICO

Este producto está amparado por patentes de EE. UU. y otras patentes internacionales.

Copyright. Todos los derechos reservados.

#### GARANTÍA

##### GARANTÍA LIMITADA PARA MODELOS ELÉCTRICOS CON CABLE

Este producto ha sido fabricado para The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, ha fabricado cortadoras de césped durante más de 100 años y garantiza al propietario original que cada uno de los productos y repuestos nuevos no tienen defectos de materiales ni de fabricación, y se compromete a reparar o sustituir, conforme a esta garantía, cualquier pieza o producto defectuoso por (2) años a partir de la fecha original de compra, a excepción de las condiciones y circunstancias detalladas a continuación.

**Todos los reclamos de garantía deben estar acompañados de un comprobante de compra (recibo de compra original con fecha).**

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE Y NO CUBRE:

Productos vendidos con averías o incompletos, vendidos en las condiciones que se encuentren, reacondicionados o usados como equipos de alquiler.

Entrega, instalación ni ajustes normales que se explican en el manual del operario.

Daños ni inconvenientes causados por envío, manipulación inadecuada, instalación incorrecta, voltaje o cableado incorrecto, mantenimiento deficiente, modificaciones inadecuadas o el uso de accesorios o dispositivos de sujeción no recomendados específicamente.

Reparaciones necesarias por el uso indebido o negligencia del operario, o por no instalar, operar, mantener o guardar el producto conforme a las instrucciones del manual del operario.

Daños causados por el frío, el calor, la lluvia, la humedad excesiva, ambientes y materiales corrosivos u otros contaminantes.

Elementos consumibles que se desgastan con el uso normal.

Defectos cosméticos que no interfieren con la funcionalidad de la herramienta.

Costos de flete del cliente al proveedor.

Costos de reparación y transporte de piezas o productos que no se consideren defectuosos.

**PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES QUE OCURRAN COMO RESULTADO DE DEFECTOS, FALLAS O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO.** Algunos estados no permiten la exclusión o limitación respecto de la duración de una garantía implícita; por lo tanto, es posible que las limitaciones enunciadas anteriormente no le correspondan.

**EL USO COMERCIAL O NO RESIDENCIAL ANULA TODAS LAS GARANTÍAS.**



The Great States Corporation  
American Lawn Mower Company  
830 Webster Street  
Shelbyville, IN 46176 EE. UU.  
Teléfono: 1-800-313-5111  
[www.earthwisetools.com](http://www.earthwisetools.com)

Con el compromiso constante de mejorar la calidad, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes o realizar cambios de diseño cuando lo considere necesario.





## MANUEL DE L'UTILISATEUR

### TAILLE-HAIE À MANCHE/TAILLE-HAIE COMBO 2-EN-1 CONVERTIBLE ÉLECTRIQUE

Ce produit est protégé par des brevets américains et d'autres brevets internationaux  
Droit d'auteur. Tous droits réservés.

## Modèle CVPH43018



Ce produit a été conçu et fabriqué selon notre norme élevée de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité de l'utilisateur. Correctement entretenu, il vous procurera des années de service intensif et sans souci.



**AVERTISSEMENT** : Afin d'éviter de se blesser, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

Merci pour votre achat.

NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN. AVEZ-VOUS DES QUESTIONS CONCERNANT LE FONCTIONNEMENT, L'ASSEMBLAGE, LES PIÈCES OU LA RÉPARATION DU PRODUIT?  
COMPOSEZ LE 1-800-313-5111 DE 7 h 30 à 16 h 30, HNE, POUR OBTENIR DE L'AIDE.

**CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR  
LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT**



# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS



**POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :**

Avant toute utilisation, assurez-vous que toute personne utilisant cet outil a lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements contenus dans ce manuel.

**MISE EN GARDE :** Portez des protections auditives appropriées pendant l'utilisation. Dans certaines conditions, ou en cas d'utilisation prolongée, le bruit émis par ce produit peut contribuer à une perte auditive.

Conservez ces instructions et relisez-les souvent avant d'utiliser le produit et lorsque vous apprenez son emploi à d'autres personnes.

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation d'outils électriques de jardinage, les consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies afin d'éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures, notamment :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS**

## SÉCURITÉ GÉNÉRALE

**NE PAS TIRER SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION** – Ne portez jamais le produit par le câble d'alimentation et ne tirez jamais sur celui-ci pour le débrancher. Tenez le cordon loin de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

**GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS** – Tous les visiteurs, enfants et animaux domestiques doivent se tenir au-delà du périmètre de sécurité de la zone de travail.

**S'HABILLER DE FAÇON APPROPRIÉE** – Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Portez une protection des cheveux pour contenir les cheveux longs. Ceux-ci risquent en effet d'être happés par les pièces en mouvement. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures robustes est recommandée pour les travaux à l'extérieur.

**PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ** – Lors de l'utilisation de ce produit, portez des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux portant une marque de conformité à la norme ANSI Z87.1. Portez un masque facial ou antipoussières si l'environnement est poussiéreux.

**Un DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE (GFCI)** doit être présent sur le circuit ou la prise murale à utiliser pour l'appareil. Des prises avec une protection GFCI intégrée sont disponibles et peuvent être utilisées.

**RALLONGE** – Assurez-vous que la rallonge est en bon état. Lors de l'utilisation d'une rallonge, assurez-vous qu'elle est d'un calibre suffisant pour transmettre le courant consommé par le produit. Une rallonge de calibre insuffisant provoquera une baisse de tension qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant montre le calibre correct à utiliser en fonction de la longueur du câble et de l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre immédiatement supérieur. Plus le numéro de calibre est bas, plus le câble est lourd.

Calibre minimum pour les ensembles de câbles						
Volts	Longueur totale du câble en mètres et en pieds					
120V	0-7,6	7,9-15,2	15,5-30,4	30,7-45,7		
	(0-25)	(26-50)	(51-100)	(101-150)		
Intensité nominale			Calibre américain (AWG)			
Supérieure	Inférieure					
0	- 6	18	16	16	14	
6	- 10	18	16	14	12	
10	- 12	16	16	14	12	
12	- 16	14	12	Non recommandé		

**UTILISER LE BON OUTIL** – N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu.

**DÉBRANCHER Ce produit** de l'alimentation quand il n'est pas utilisé ou lors de l'entretien ou du nettoyage. Ne le laissez pas sans surveillance.

**VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES** – Avant de poursuivre l'utilisation du ce produit, toute protection ou autre pièce qui est endommagée doit être vérifiée avec soin afin de déterminer si elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez que les pièces mobiles sont alignées, qu'elles ne sont pas coincées, qu'aucune pièce n'est cassée, et inspectez la qualité du montage et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Une pièce de protection ou autre qui est endommagée doit être réparée ou remplacée de manière adéquate. Appelez notre service clientèle au 1-800-313-5111 pour obtenir de l'aide.

**ÉCLAIRAGE** – N'utilisez la produit à fil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

**NE PAS ESSAYER DE COUPER TROP LOIN** – Conservez toujours une assise correcte et un bon équilibre.

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas le produit avec n'importe quel type d'accessoire ou d'outil. Une telle utilisation pourrait être dangereuse.

**ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX** – N'utilisez pas la produit à fil sous la pluie ou dans les endroits humides ou mouillés. N'utilisez pas la tondeuse à fil dans les atmosphères gazeuses ou explosives. Les moteurs de ces outils émettent normalement des étincelles, qui pourraient enflammer les vapeurs.

**ÉVITER UNE MISE EN MARCHÉ ACCIDENTELLE** – Ne portez pas le souffleur avec un doigt sur le contacteur. Assurez-vous que le contacteur est sur arrêt avant d'installer la batterie.

**DANGER :** Risque de coupure. N'approchez pas les mains des lames. Gardez les deux mains sur les poignées quand l'outil est en marche.

**DANGER : NE PAS TENTER** d'enlever du matériau coupé, ni de tenir du matériau à couper quand la chaîne est activée. Assurez-vous que la taille-haie est hors tension lorsque vous enlevez le matériau coincé dans les lames. Ne saisissez pas les lames de coupe exposées ou les bords tranchants quand vous prenez ou tenez le produit.

**MISE EN GARDE :** Les lames bougent encore après la mise hors tension.

**NE PAS FORCER LE PRODUIT** – Il sera plus efficace et posera moins de risque de blessure s'il est utilisé à l'intensité pour laquelle il a été conçu.

**RESTER VIGILANT** – Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas le souffleur/aspirateur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.

**RANGER LE PRODUIT À L'INTÉRIEUR** – Lorsqu'il n'est pas utilisé, le produit doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et élevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.

**ENTREtenir LE PRODUIT AVEC SOIN** – Maintenez les lames de coupe affûtées et propres pour un rendement optimal et pour réduire le risque de blessure. Inspectez régulièrement la rallonge et remplacez-la si elle est endommagée. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

**AVERTISSEMENT :** Proposition 65 de l'État de la Californie : l'État de la Californie considère que certains produits chimiques contenus dans cet appareil sont à l'origine de cancers, de malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur.

**AVERTISSEMENT :** L'État de la Californie considère que certaines poussières et débris créés par cet outil contiennent des produits chimiques qui sont à l'origine de cancers, de malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces produits chimiques, citons :  
- les produits chimiques dans les fertilisants  
- les composés dans les insecticides, herbicides et pesticides  
- l'arsenic et le chrome du bois traité chimiquement.

Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie selon le nombre de fois que vous effectuez ce type de travail. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré et portez un équipement de sécurité homologué, notamment un masque anti-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

**AVERTISSEMENT :** Utilisez des rallonges pour l'extérieur marquées SW-A, SOW-A, STW-A, SJW-A ou SJTW-A. Ces câbles sont classés pour une utilisation à l'extérieur et réduisent les risques de chocs électriques.

**DOUBLE ISOLATION** – La double isolation est un concept de sécurité des outils électriques, qui élimine le besoin d'un câble à 3 conducteurs mis à la terre. Toutes les pièces métalliques exposées sont isolées des composants métalliques du moteur interne par une isolation de protection. Il n'est pas nécessaire de raccorder les outils à double isolation à la terre.

**REMARQUE :** Le système à double isolation est conçu pour protéger l'utilisateur d'une décharge électrique résultant d'une rupture dans l'isolation interne de l'outil. Suivez toutes les consignes de sécurité normales pour éviter une décharge électrique.

Il est possible de nouer la rallonge et le câble d'alimentation afin de les empêcher de se déconnecter pendant l'utilisation. Effectuez le nœud comme illustré, puis branchez la fiche du cordon d'alimentation dans la fiche femelle de la rallonge. Cette méthode peut également être utilisée pour raccorder deux rallonges ensemble.



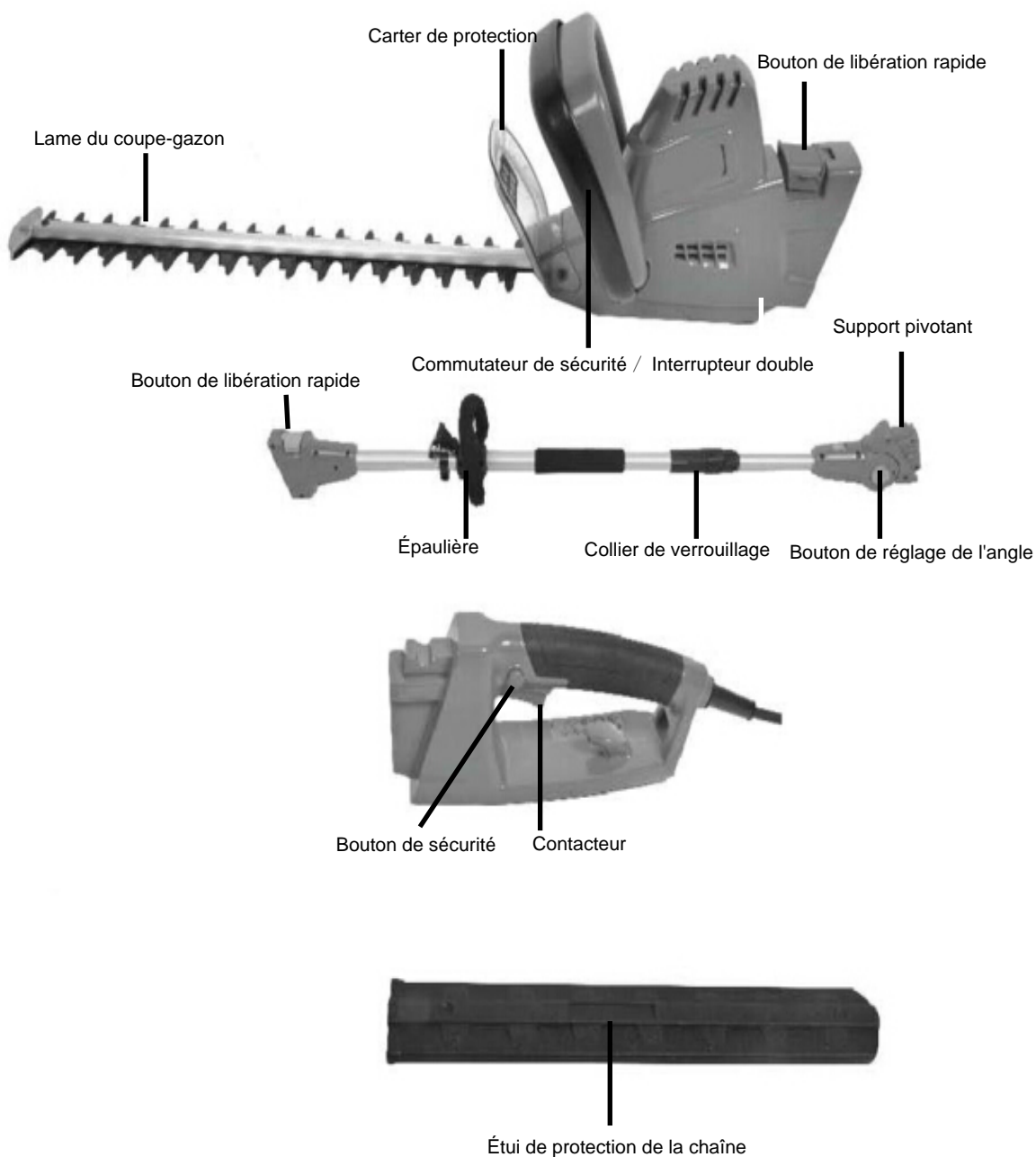
**FICHES POLARISÉES** – Afin de réduire le risque de décharge électrique, cet équipement comporte une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre). Cet équipement doit être utilisé avec une rallonge adaptée polarisée à 2 ou 3 conducteurs. Les connexions polarisées ne peuvent être effectuées que de la bonne façon. Assurez-vous que la prise femelle de la rallonge comporte des emplacements pour une fiche large et une fiche étroite. Si la fiche ne s'enfonce pas entièrement dans la rallonge, inversez la fiche. Si elle ne s'adapte toujours pas, obtenez une rallonge appropriée. Si la rallonge ne convient pas à la prise murale, contactez un électricien qualifié pour installer une prise murale adéquate. Ne changez en aucun cas la prise de l'outil ou de la rallonge.

# SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

CVPH43018

Entrée.....	120 V, 60 Hz, 4.5 A, c.a. seulement
Vitesse .....	3200 déplacements par minute
Longueur du guide-chaîne.....	45.72 cm (18 po.)
Longueur déployée .....	2.68m (8,8 pi.)
Coupe maximum.....	1.778 cm (7/10 po.)
Poids .....	4.4 kg (9,7 lb.)

Support de la lame d'acier - Lames d'acier trempé - Manche telescopique - Protection De Lame



# ASSEMBLAGE

## DÉBALLAGE

Ce produit ne requiert aucun assemblage.

Enlevez avec précaution le produit et les accessoires du carton. Assurez-vous que tous les éléments figurant dans la liste du contenu sont inclus.

Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer que rien n'a été cassé ou endommagé pendant le transport.

Ne jetez pas le matériau d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.

## LISTE DU CONTENU

- Tête de coupe de taille-haie
- Étui de protection de la chaîne
- Manche télescopique avec épaulière
- Poignée arrière
- Manuel d'instructions

**AVERTISSEMENT** : Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant qu'elles ne sont pas remplacées. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le 1-800-313-5111 pour obtenir de l'aide.

## CONVERSION DU TAILLE-HAIE AU TAILLE-HAIE À MANCHE

1. Levez le bouton de libération rapide. Tirez pour enlever la poignée de la tête de coupe. (Fig. 1)

Bouton de libération rapide

Poignée arrière

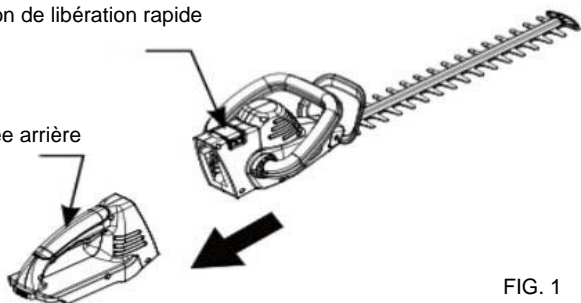


FIG. 1

2. Insérez le manche télescopique dans la tête de coupe du taille-haie. (Fig. 2) Appuyez sur le bouton de libération rapide en position verrouillée.

Bouton de libération rapide

Pôle

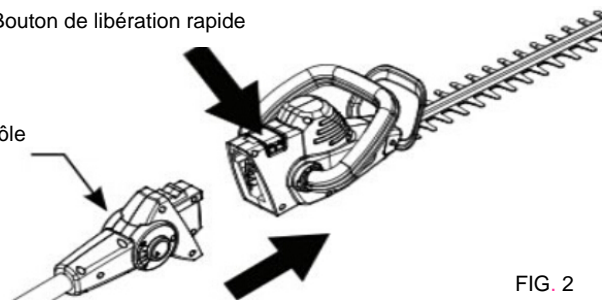


FIG. 2

3. Insérez la poignée arrière dans l'extrémité du manche télescopique. (Fig. 3) Appuyez sur le bouton de libération rapide. Assurez-vous que le bouton de libération s'enclenche fermement en position pour verrouiller la poignée en sécurité.

Bouton de libération rapide

Poignée arrière

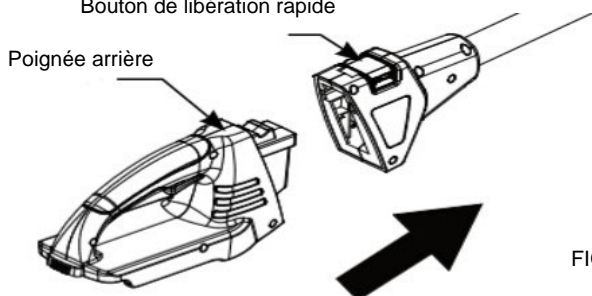


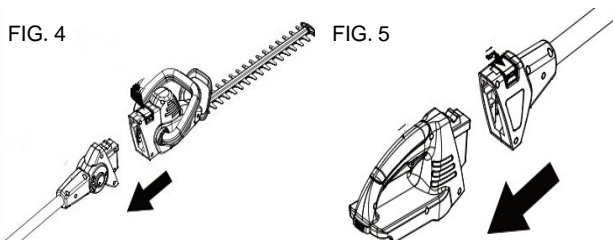
FIG.3

## CONVERSION DU TAILLE-HAIE À MANCHE À TAILLE-HAIE

1. Débranchez la poignée arrière et la tête de coupe des extrémités du manche télescopique en soulevant le bouton de libération rapide et en tirant tout droit. (Fig. 4-5)
2. Insérez la poignée arrière directement dans la tête de coupe de la tronçonneuse. Lorsqu'elle est complètement insérée, appuyez sur le bouton de libération rapide. Assurez-vous que le bouton s'enclenche fermement et en toute sécurité, verrouillant les pièces ensemble.

FIG. 4

FIG. 5



## RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU MANCHE TÉLESCOPIQUE

(Fig.6)

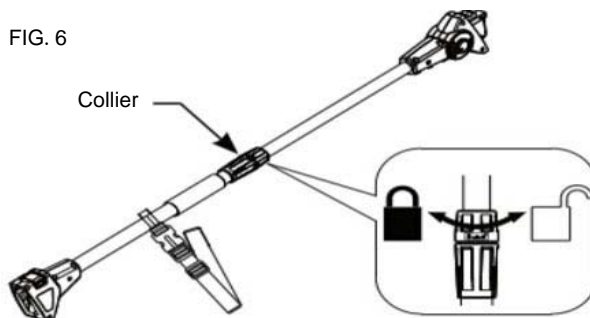
1. Débranchez le produit de l'alimentation pour régler le manche télescopique. Tournez le collier dans le sens anti-horaire pour le desserrer. Déployez le manche à la longueur souhaitée.

**REMARQUE**: Ne déployez le manche qu'à la longueur minimum nécessaire pour atteindre la branche à couper.

2. Verrouillez le manche en position en tournant le collier dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit fermement serré.

**AVERTISSEMENT** : l'absence de verrouillage du manche de la tête d'entraînement comme indiqué peut provoquer des blessures.

FIG. 6



**ATTENTION**: Ne pas utiliser ce produit pendant une échelle ou un échafaudage.

**NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS UTILISER LE TAILLE-HAIE/ TAILLE-HAIE À MANCHE.**

## UTILISATION

**Avant de mettre l'outil en marche, assurez-vous que le taille-haie à long manche ne touche pas d'objets.**

### DÉMARRER LE TAILLE-HAIE À MANCHE/LE TAILLE-HAIE

(Fig. 7)

Lors de l'utilisation du taille-haie, utilisez votre main gauche pour saisir la poignée avant avec le commutateur double, alors que la main droite appuie sur le bouton de sécurité et comprime le commutateur pour démarrer l'appareil. Relâchez le bouton de sécurité une fois le taille-haie lancé.

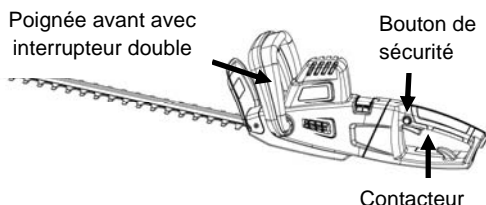


FIG. 7

Lors de l'utilisation du taille-haie à pôle télescopique, saisissez la tige du manche avec votre main gauche, alors que la droite appuie sur le bouton de sécurité et comprime le commutateur pour démarrer l'appareil. Une fois que l'outil fonctionne, vous pouvez relâcher le bouton de sécurité.

Relâchez le commutateur ou la poignée avant pour arrêter l'appareil lors de l'utilisation du taille-haie. Relâchez le commutateur pour arrêter l'appareil lors de l'utilisation du taille-haie à manche télescopique.

**ATTENTION** : les lames bougent encore après la mise hors tension.  
- N'utilisez pas l'outil dans des conditions mouillées.

- N'utilisez pas l'outil avec une rallonge endommagée.  
- Ne débranchez pas ni ne rangez l'outil avec le contacteur verrouillé sur la position de marche.

**AVERTISSEMENT** : respectez les consignes suivantes pour éviter une blessure :

- Lisez le manuel d'instructions avant l'utilisation.
- conservez ce manuel d'instructions.
- N'approchez pas les mains des lames.
- Gardez les mains sur les poignées. N'essayez pas de couper trop loin.

**AVERTISSEMENT** : ne laissez pas l'habitude d'utiliser ce type de produit vous rendre imprudent. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour infliger des blessures graves.

### RÉGLER L'ANGLE DE LA TÊTE DU TAILLE-HAIE À MANCHE TÉLESCOPIQUE (Fig. 8)

1. Pour régler l'angle de coupe, appuyez sur le bouton de réglage de l'angle situé à latéral du support pivotant.
2. Tournez le support pivotant à l'angle désiré.
3. L'angle peut être maintenu entre 20 et 60 degrés.

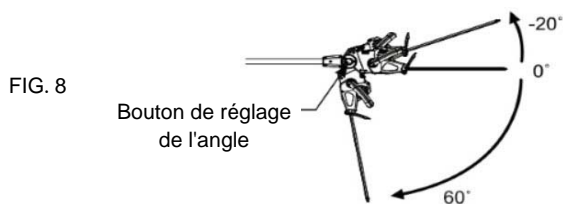
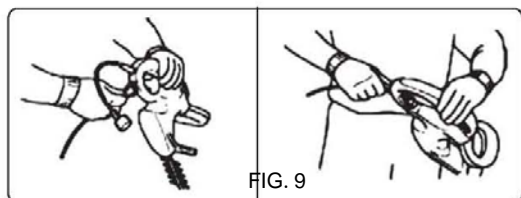


FIG. 8

## INSTRUCTIONS POUR LA COUPE

**RALLONGE**- Gardez toujours la rallonge derrière le taille-haie et à l'écart de l'opération de taille. Ne l'enroulez jamais au-dessus d'une haie en cours de taille. Si vous coupez ou endommagez le câble, débranchez-le à la prise électrique avant de l'inspecter ou de le réparer.

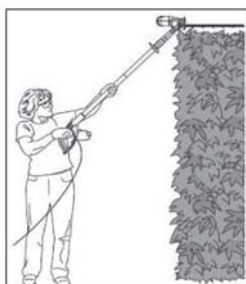
Vous pouvez également placer la rallonge dans le support. Formez une boucle dans la rallonge et poussez la boucle dans l'orifice de la poignée arrière. Positionnez la boucle au-dessus du dispositif de retenue du câble et tirez pour la fixer. Raccordez le câble de l'appareil à la rallonge. (Fig. 9)



**POSITION DE TRAVAIL** – Gardez une assise correcte et un bon équilibre et n'essayez pas de couper trop loin. Portez des lunettes de sécurité, des chaussures anti-dérapantes et des gants en caoutchouc lors de la taille. Tenez l'outil fermement des deux mains et mettez-le en marche. Tenez toujours le taille-haie comme indiqué, avec la main droite sur la poignée à contacteur et la main gauche sur la poignée avant. Ne tenez jamais l'outil par le carter de protection.

### UTILISATION DU TAILLE-HAIE À MANCHE

Pour Tailler les haies ou les buissons difficiles à atteindre, tenez le taille-haie dans les positions indiquées (Fig. 10). Faites pivoter le bloc moteur dans différentes positions pour sculpter ou tailler les haies ou les buissons dans différentes formes.



Pour Tailler des haies ou des buissons plus petits, tenez le taille-haie dans les positions indiquées. (Fig. 11)



Pour Tailler le bas ou les côtés des haies ou des buissons, tenez le taille-haie dans les positions indiquées. (Fig. 12)



Pour Tailler des branches basses ou des couverts végétaux plus petits, tenez le taille-haie dans la position indiquée. (Fig. 13)



# INSTRUCTIONS POUR LA COUPE

## UTILISER LE TAILLE-HAIE

**HAIES DE NIVEAU** - Pour obtenir des haies exceptionnellement droites, une ficelle peut être tirée le long de la haie et servir de guide. (Fig. 14)

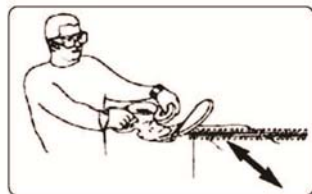


FIG. 14

**ATTENTION** : N'utilisez pas le taille-haie de 46 cm (18 po) pour couper des tiges d'un diamètre supérieur à 18 cm (7 po). N'utilisez le taille-haie que pour tailler les haies et arbustes qui se trouvent à proximité des maisons et des bâtiments.

**TAILLE DES NOUVELLES POUSSES** —Un ample mouvement de balayage, faisant passer les dents des lames dans les branches est le plus efficace. Une légère inclinaison de la lame vers le bas, dans le sens du mouvement procure la

**TAILLE LATÉRALE DES HAIES** —Commencez par le bas et balayez vers le haut. (Fig. 15)



FIG. 15

Ne forcez pas le taille-haie dans une végétation dense. Un mouvement léger d'avant en arrière peut faciliter la coupe de la végétation plus dense. Si le taille-haie se ralentit, diminuez la vitesse à laquelle vous travaillez. Si le taille-haie se coince, éteignez-le immédiatement. Débranchez-le de la source électrique et retirez les débris coincés dans les lames.

## ENTRETIEN

Si la tondeuse à fil tombe, vérifiez avec soin si elle est endommagée. Si la lame est tordue ou fendue, les poignées cassées ou si vous constatez d'autres problèmes pouvant affecter le fonctionnement de la tondeuse à fil, la pièce doit être réparée avant de réutiliser la tondeuse. Appelez notre service clientèle au 1-800-313-5111 pour obtenir de l'aide.

**MISE EN GARDE** : Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec les pièces en plastique. Ces substances contiennent des produits chimiques pouvant endommager, affaiblir ou détruire le plastique. Assurez-vous que l'outil est débranché de la source d'alimentation et n'utilisez ensuite que du savon doux et un chiffon mouillé pour le nettoyer. Ne laissez jamais de liquide entrer dans l'outil. N'immergez jamais une partie de l'outil dans du liquide.

**IMPORTANT** : pour garantir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et le réglage doivent être effectués par une personne qualifiée qui utilise toujours des pièces de rechange identiques.

Les lames de coupe sont fabriquées en acier trempé de haute qualité et, dans le cadre d'une utilisation normale, elles ne nécessitent pas d'affûtage.

Toutefois, si vous touchez accidentellement une clôture, une pierre, du verre ou d'autres objets durs, la lame peut être endommagée. Il n'est pas nécessaire d'éliminer cette entaille, tant qu'elle n'interfère pas avec le mouvement de la lame. En cas d'interférences, assurez-vous que l'appareil est détaché de la batterie et utilisez une lime fine ou une pierre à aiguiser pour éliminer l'entaille.

Les engrais et autres produits chimiques de jardinage contiennent des agents qui accélèrent fortement la corrosion des métaux. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais ou de produits chimiques.

**SYSTÈME DE LUBRIFICATION POUR TAILLE-HAIE À MANCHE/ TAILLE-HAIE** (Fig. 16)

**GRAISSER LES LAMES** – Arrêtez l'appareil et enlevez la batterie. Enlevez ensuite les débris des lames. Appliquez une huile légère pour machines sur le tranchant des lames supérieure et inférieure. Assurez-vous que les poignées restent propres et sèches.

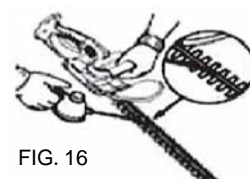


FIG. 16

## REMISAGE

Remisez l'outil dans un endroit sec, propre et hors de portée des enfants.

Lors d'un remisage pendant des périodes de temps prolongées, assurez-vous que le cultivateur/la griffe est protégé contre la corrosion et le gel.

À la fin de la saison, ou si le outil n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, essuyez toutes les surfaces en métal avec un chiffon imprégné d'huile pour les protéger contre la corrosion, ou vaporisez une fine couche d'huile.

## DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
– L'appareil ne fonctionne pas	– La rallonge n'est pas branchée sur la prise	– Vérifiez si la rallonge est complètement raccordée à l'outil
	– Le câble n'est pas branché sur la source d'alimentation	– Vérifiez si la rallonge est complètement raccordée à une prise sous tension
	– Gâchette non complètement activée	– Vérifiez que le déverrouillage est à fond vers l'avant avant d'activer la gâchette
– Fonctionnement lent, lames bruyantes ou chaudes	– Lames sèches ou corrodées	– Graissez les lames
	– Lames ou support de lames tordus	– Graissez les lames. Redressez la lame ou le support de lames
	– Dents tordues ou endommagées	– Redressez les dents
	– Boulons de la lame desserrés	– Serrez les boulons de la lame

Appelez-nous d'abord pour toute question concernant le fonctionnement ou la maintenance de votre tronçonneuse au 1.800.313.5111 entre 7h30 et 16h30, heure normale de l'Est, ou envoyez des courriels à [earthwise@reelin.com](mailto:earthwise@reelin.com).





# MANUEL DE L'UTILISATEUR

## TAILLE-HAIE À MANCHE/TAILLE-HAIE COMBO 2-EN-1 CONVERTIBLE ÉLECTRIQUE

Ce produit est protégé par des brevets américains et d'autres brevets internationaux

Droit d'auteur. Tous droits réservés.

### GARANTIE

#### GARANTIE LIMITÉE POUR LES MODÈLES ÉLECTRIQUES AVEC FIL

Ce produit est fabriqué pour la société The Great States Corporation/American Lawn Mower Company. La société The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, États-Unis, fabrique des tondeuses à gazon depuis plus de 100 ans et garantit au premier propriétaire que chaque produit neuf et ses pièces de rechange sont exempts de défauts de matériau et de fabrication et consent à réparer ou remplacer, dans le cadre de cette garantie, tout produit ou pièce défectueux pendant deux (2) ans à partir de la date d'achat d'origine, sauf dans les conditions et circonstances indiquées ci-dessous. **Une preuve d'achat (original du reçu de vente daté) doit accompagner toute réclamation de garantie.**

CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET NE COUVRE PAS :

Les produits vendus endommagés ou incomplets, vendus « tels quels », vendus remis en état ou utilisés comme équipements de location.

La livraison, l'installation et les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages ou responsabilités provoqués par le transport, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation, une tension ou un câblage incorrect, un mauvais entretien, une modification incorrecte ou l'utilisation d'accessoires ou d'outils non spécifiquement recommandés.

Les réparations nécessaires à cause d'un mauvais usage ou d'une négligence de l'opérateur, ou du manquement à l'installation, l'utilisation, l'entretien ou le stockage du produit conformément aux instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages causés par le froid, la chaleur, la pluie, une humidité excessive, des environnements et matériaux corrosifs ou d'autres contaminants.

Les éléments consommables qui s'usent lors d'une utilisation normale.

Les défauts esthétiques qui n'interfèrent pas avec la fonctionnalité de l'outil.

Les frais de transport du client au vendeur.

Les frais de réparation et de transport des produits ou pièces qui se sont avérés ne pas être défectueux.

**TOUT DOMMAGE, PERTE OU FRAIS CONSÉCUTIF, INDIRECT OU CONSÉQUENT QUI POURRAIT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, D'UNE DÉFAILLANCE OU D'UN DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT.**

Certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer.

**UNE UTILISATION NON RÉSIDENIELLE OU UNE UTILISATION COMMERCIALE ANNULE TOUTES LES GARANTIES.**



The Great States Corporation  
American Lawn Mower Company  
830 Webster Street  
Shelbyville, IN 46176 États-Unis  
Téléphone 1-800-313-5111  
www.earthwisetools.com

Dans le cadre d'un engagement vis-à-vis de l'amélioration de la qualité, le fabricant se réserve le droit de modifier des pièces ou la conception de ce produit.